

# PHILIPS


hue personal  
wireless  
lighting

wall switch module




Application notes  
Anwendungshinweise  
Notes d'application  
Notas de aplicación  
Notas de aplicação  
Note applicative


## Safety instructions

-  Attention! Electrical devices may only be mounted and connected by electrically skilled persons. For safe installation, commissioning and operation, the operating instructions supplied with the product must be observed.


## Sicherheitshinweise

-  Achtung! Elektrogeräte dürfen möglicherweise nur von einem Elektriker montiert und angeschlossen werden. Die im Lieferumfang des Produkts enthaltene Bedienungsanleitung ist zu beachten, um eine sichere Installation, Inbetriebnahme und Funktionsweise zu gewährleisten.


## Instructions de sécurité

-  Attention ! L'installation et le raccordement des appareils électriques doivent uniquement être effectués par des électriciens qualifiés.  
Pour une installation, une mise en service et une utilisation en toute sécurité, les instructions d'utilisation fournies avec le produit doivent être respectées.


## Instrucciones de seguridad

-  ¡Atención! Solo personas con conocimientos de electricidad pueden montar y conectar los dispositivos eléctricos.  
Para una instalación, puesta en marcha y funcionamiento seguros, se deben respetar las instrucciones de funcionamiento suministradas con el producto.

## Instruções de segurança

-  Atenção! Os dispositivos elétricos só podem ser montados e ligados por técnicos com conhecimentos de eletricidade.  
Para uma instalação, preparação para funcionamento e utilização seguros, devem ser observadas as instruções de utilização fornecidas com o produto.

## Istruzioni di sicurezza

-  Attenzione! I dispositivi elettrici possono essere montati e collegati solo da elettrotecnici.  
Per un'installazione, una messa in servizio e un funzionamento sicuri, è necessario osservare le istruzioni per l'uso fornite con il prodotto.

## Application notes

In addition to the operating instructions, this document shows how the usual conventional installation variants can be converted with the Hue wall switch module. When using a switch where a contact is closed on one actuation and opened on the following actuation, the Hue wall switch module can be used as usual to switch the lighting. When using a push-button with a normally open contact, where the contact is closed during actuation and opened after actuation, the Hue wall switch module can be used for switching and dimming depending on the duration of actuation.

In the delivery state, the Hue wall switch module is pre-configured for use with a rocker switch. It can be put into operation directly with the Philips Hue app after installation. The steps for setting other connection variants are described in the online support page and in the configurations screens in the app.

In the following circuit diagrams, the components contained in an appliance box are highlighted in grey.

Further information about this device can be found in the user manual and on our support page ([www.philips-hue.com/wallswitchmodulesupport](http://www.philips-hue.com/wallswitchmodulesupport)).

## Anwendungshinweise

Dieses Dokument enthält nicht nur die Bedienungsanleitung, sondern beschreibt auch, wie gängige herkömmliche Einbauvarianten mit dem Philips Hue Wall Switch Modul verändert werden können. Bei Verwendung eines Schalters, bei dessen Kontakt eine Betätigung geschlossen und die folgende offen ist, kann das Philips Hue Wall Switch Modul ganz normal als Lichtschalter verwendet werden.

Wird ein Drucktaster mit normal geöffnetem Kontakt verwendet, bei dem der Kontakt während der Betätigung geschlossen und nach der Betätigung geöffnet wird, kann das Philips Hue Wall Switch Modul je nach Betätigungsdauer zum Schalten und Dimmen genutzt werden.

Im Werkzustand ist das Philips Hue Wall Switch Modul für den Einsatz mit Kippschalter vorkonfiguriert. Eine Inbetriebnahme ist direkt nach der Installation mit der Philips Hue App möglich. Eine Beschreibung zur Einrichtung anderer Anschlussvarianten befindet sich auf der Online-Supportseite und in der App unter Konfiguration.

Die in einer Gerätebox enthaltenen Komponenten sind in den folgenden Schaltplänen grau hervorgehoben.

Weitere Informationen zu diesem Gerät findest Du im Benutzerhandbuch und auf unserer Supportseite ([www.philips-hue.com/wallswitchmodulesupport](http://www.philips-hue.com/wallswitchmodulesupport)).

## Notes d'application

En plus du mode d'emploi, ce document montre comment les variantes d'installation conventionnelles habituelles peuvent être converties à l'aide du module d'interrupteur mural Hue. Lors de l'utilisation d'un interrupteur avec un contact fermé sur un actionnement et ouvert sur l'actionnement suivant, le module d'interrupteur mural Hue peut être utilisé de manière habituelle pour allumer et éteindre la lumière.

Lors de l'utilisation d'un bouton-poussoir avec un contact normalement ouvert, si le contact est fermé pendant l'actionnement et ouvert après l'actionnement, le module d'interrupteur mural Hue peut être utilisé pour allumer et éteindre la lumière, et pour en faire varier l'intensité, en fonction de la durée d'actionnement.

À la livraison, le module d'interrupteur mural Hue est préconfiguré pour être utilisé avec un interrupteur à bascule. Une fois installé, il peut être mis en service directement avec l'application Philips Hue. Les étapes de configuration d'autres variantes de raccordement sont décrites dans la page d'assistance en ligne et dans les écrans de configuration de l'application.

Dans les schémas électriques suivants, les éléments présents dans le coffret de l'appareil sont surlignés en gris.

Des informations supplémentaires sur cet appareil sont disponibles dans le manuel d'utilisation et sur notre page d'assistance ([www.philips-hue.com/wallswitchmodulesupport](http://www.philips-hue.com/wallswitchmodulesupport)).

## Notas de aplicación

Además de las instrucciones de funcionamiento, en este documento se muestra cómo se pueden convertir las variantes de instalación convencionales habituales con el módulo de interruptor de pared Hue. Cuando se utiliza un interruptor en el que se cierra un contacto en un accionamiento y se abre en el siguiente, el módulo de interruptor de pared Hue se puede utilizar como de costumbre para conmutar la iluminación.

Cuando se utiliza un pulsador con un contacto normalmente abierto, donde el contacto se cierra durante el accionamiento y se abre después del mismo, el módulo de interruptor de pared Hue se puede utilizar para conmutación y atenuación en función de la duración del accionamiento.

Cuando se entrega, el módulo de interruptor de pared Hue está preconfigurado para su uso con un interruptor basculante. Se puede poner en funcionamiento directamente con la Philips Hue app después de la instalación. Los pasos para configurar otras variantes de conexión se describen en la página de soporte en línea y en las pantallas de configuración de la app.

En los siguientes diagramas de circuito, los componentes contenidos en un cuadro de dispositivos aparecen resaltados en gris.

Puedes encontrar información adicional sobre este dispositivo en el manual del usuario y en nuestra página de soporte ([www.philips-hue.com/wallswitchmodulesupport](http://www.philips-hue.com/wallswitchmodulesupport)).

## Notas de aplicação

Além das instruções de utilização, este documento mostra como as habituais variantes de instalação convencionais podem ser convertidas com o módulo do interruptor de parede Hue. Ao utilizar um interruptor no qual um contacto é fechado num acionamento e aberto no seguinte, o módulo do interruptor de parede Hue pode ser utilizado normalmente para comutar a iluminação.

Ao utilizar um botão de pressão com um contacto normalmente aberto, onde o contacto é fechado durante o acionamento e aberto após o acionamento, o módulo do interruptor de parede Hue pode ser utilizado para comutação e regulação da intensidade dependendo da duração do acionamento.

Aquando da entrega, o módulo do interruptor de parede Hue está pré-configurado para utilização com um interruptor basculante. Pode ser colocado em funcionamento diretamente com a Philips Hue app depois da instalação. As etapas para definir outras variantes de ligação são descritas na página de assistência online e nos ecrãs de configuração da aplicação.

Nos esquemas de circuitos seguintes, os componentes contidos num quadro de eletrodomésticos estão realçados a cinzento.

Mais informações sobre este dispositivo podem ser encontradas no manual do utilizador e na nossa página de assistência ([www.philips-hue.com/wallswitchmodulesupport](http://www.philips-hue.com/wallswitchmodulesupport)).

## Note applicative

Oltre alle istruzioni per l'uso, questo documento mostra come le normali varianti di installazione convenzionali possono essere convertite con il modulo interruttore a parete Hue. Se si utilizza un interruttore con un contatto chiuso durante un azionamento e aperto con quello successivo, il modulo interruttore a parete Hue può essere utilizzato normalmente per accendere la luce.

Se si utilizza un pulsante con un contatto normalmente aperto, dove il contatto è chiuso durante l'azionamento e aperto dopo lo stesso, il modulo interruttore a parete Hue potrà essere utilizzato per la commutazione e la regolazione della luminosità a seconda della durata dell'azionamento.

Quando viene consegnato, il modulo interruttore a parete Hue è preconfigurato per l'uso con un interruttore a bilanciere. Può essere azionato direttamente con l'app Philips Hue dopo l'installazione. I passaggi per l'impostazione di altre varianti di connessione sono descritti nella pagina del supporto online e nelle schermate di configurazione dell'app.

Nei seguenti schemi elettrici, i componenti di una scatola dell'apparecchio sono evidenziati in grigio.

Ulteriori informazioni su questo dispositivo sono disponibili nel manuale dell'utente e nella nostra pagina del supporto ([www.philips-hue.com/wallswitchmodulesupport](http://www.philips-hue.com/wallswitchmodulesupport)).

## One way switching

A separate Hue wall switch module is used for each switch. The included connecting cables must not be extended.

### Einfacher Schalter

Für jeden Schalter wird ein separates Philips Hue Wall Switch Modul verwendet. Die mitgelieferten Anschlusskabel dürfen nicht verlängert werden.

### Commutation unidirectionnelle

Un module d'interrupteur mural Hue distinct est utilisé pour chaque interrupteur. Les câbles de raccordement fournis ne doivent pas être rallongés.

### Conmutación unidireccional

Se utiliza un módulo de interruptor de pared Hue independiente para cada conmutador. Los cables de conexión incluidos no se deben prolongar.

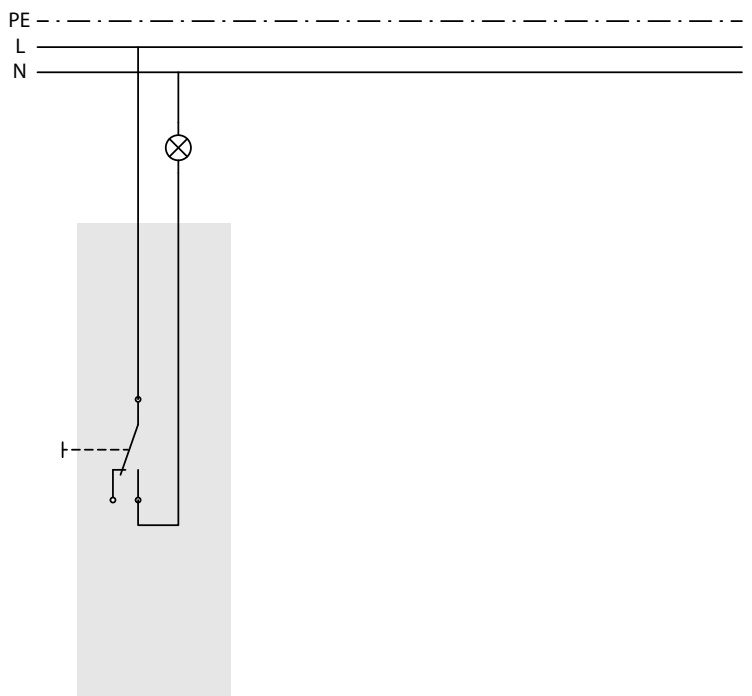
### Comutação unidirecional

É utilizado um módulo de interruptor de parede Hue independente para cada interruptor. Os cabos de ligação incluídos não devem ser prolongados.

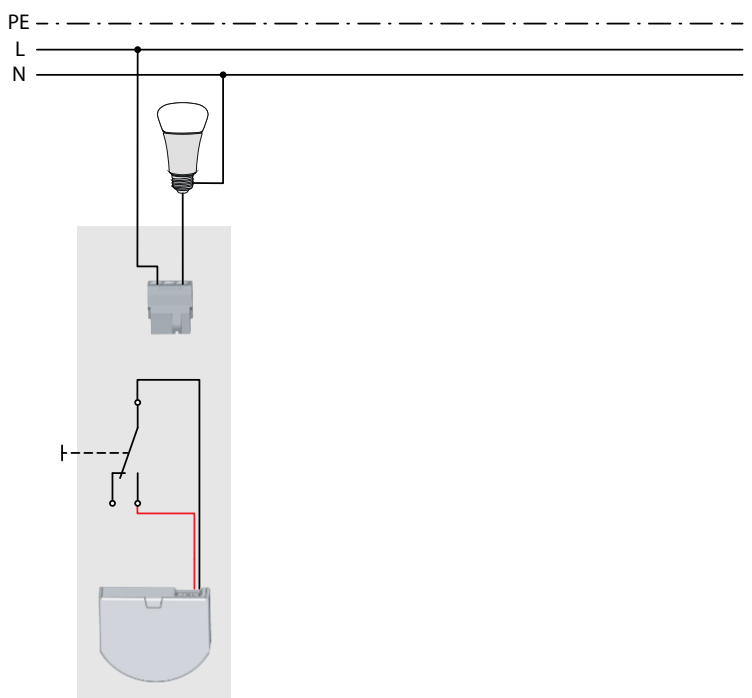
### Commutazione unidirezionale

Per ogni interruttore viene utilizzato un modulo interruttore a parete Hue separato. Non utilizzare una prolunga con i cavi di collegamento in dotazione.

before • vorher • avant • antes de • antes de • prima



after • nach dem • après • después de • depois de • dopo



## Two way switching

In case of two way switching, all corresponding conductors should be connected in one terminal. A separate Hue wall switch module is used for each switch. The included connecting cables must not be extended.

## Wechselschaltung

Bei Wechselschaltungen sollten alle entsprechenden Leiter an einer Klemme angeschlossen werden.

Für jeden Schalter wird ein separates Philips Hue Wall Switch Modul verwendet. Die mitgelieferten Anschlusskabel dürfen nicht verlängert werden.

## Commutation bidirectionnelle

En cas de commutation bidirectionnelle, tous les conducteurs correspondants doivent être raccordés à une borne.

Un module d'interrupteur mural Hue distinct est utilisé pour chaque interrupteur. Les câbles de raccordement fournis ne doivent pas être rallongés.

## Conmutación bidireccional

En caso de conmutación bidireccional, todos los conductores correspondientes deben conectarse en un terminal.

Se utiliza un módulo de interruptor de pared Hue independiente para cada conmutador. Los cables de conexión incluidos no se deben prolongar.

## Comutação bidirecional

No caso da comutação bidirecional, todos os condutores correspondentes devem estar conectados num terminal.

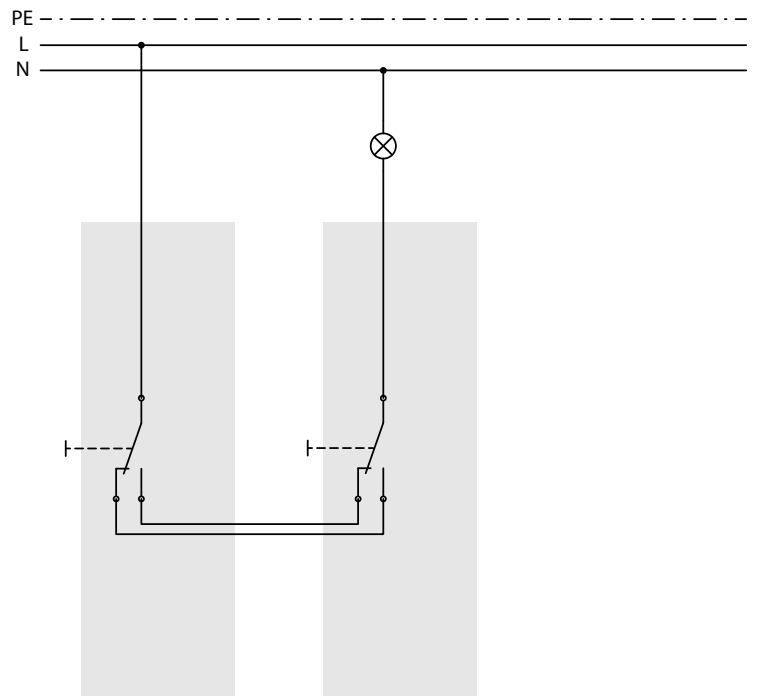
É utilizado um módulo de interruptor de parede Hue independente para cada interruptor. Os cabos de ligação incluídos não devem ser prolongados.

## Commutazione bidirezionale

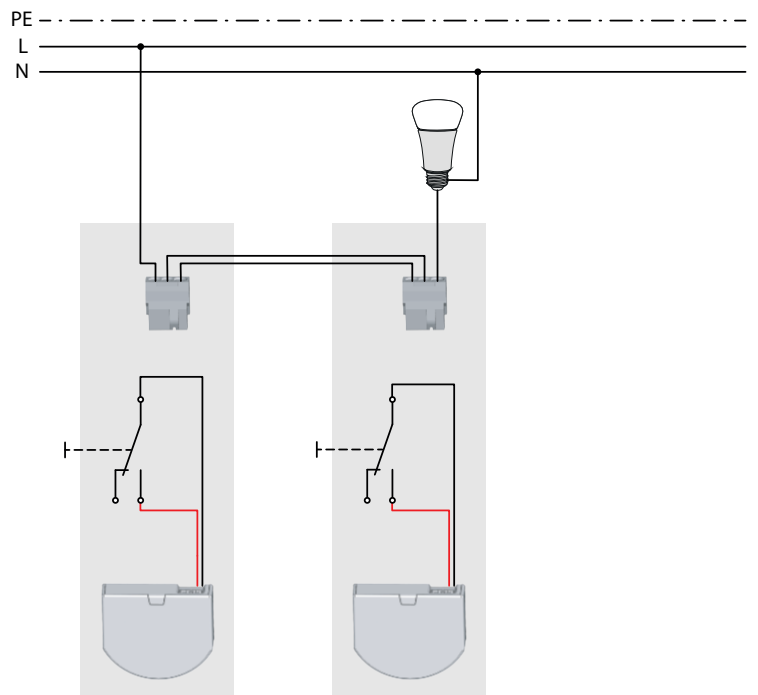
In caso di commutazione bidirezionale, tutti i conduttori corrispondenti devono essere collegati in un unico terminale.

Per ogni interruttore viene utilizzato un modulo interruttore a parete Hue separato. Non utilizzare una prolunga con i cavi di collegamento in dotazione.

before • vorher • avant • antes de • antes de • prima



after • nach dem • après • después de • depois de • dopo



## Intermediate Switching

Intermediate switching is used in installations that require three or more switches to control a light, and should be used together with two 2-way switches.

In case of intermediate switching, all corresponding conductors should be connected in one terminal. A separate Hue wall switch module is used for each switch. The included connecting cables must not be extended.

## Zwischenschaltung

Die Zwischenschaltung wird bei Installationen verwendet, die drei oder mehr Schalter zur Steuerung einer Lampe benötigen und zusammen mit zwei Wechselschaltern verwendet werden sollen.

Bei der Zwischenschaltung sollten alle entsprechenden Leitungen an eine Klemme angeschlossen werden.

Für jeden Schalter wird ein separates Philips Hue Wall Switch Modul verwendet. Die mitgelieferten Anschlusskabel dürfen nicht verlängert werden.

## Commutation intermédiaire

La commutation intermédiaire est utilisée dans les installations qui nécessitent au moins trois interrupteurs pour contrôler une lampe. Elle doit être utilisée avec deux interrupteurs bidirectionnelles.

En cas de commutation intermédiaire, tous les conducteurs correspondants doivent être raccordés à une borne.

Un module d'interrupteur mural Hue distinct est utilisé

pour chaque interrupteur. Les câbles de raccordement fournis ne doivent pas être rallongés.

## Commutación intermedia

La commutación intermedia se utiliza en instalaciones que requieren tres interruptores o más para controlar una luz y se debe utilizar junto con dos interruptores bidireccionales.

En caso de commutación intermedia, todos los conductores correspondientes deben conectarse en un terminal.

Se utiliza un módulo de interruptor de pared Hue independiente para cada interruptor. Los cables de conexión incluidos no se deben prolongar.

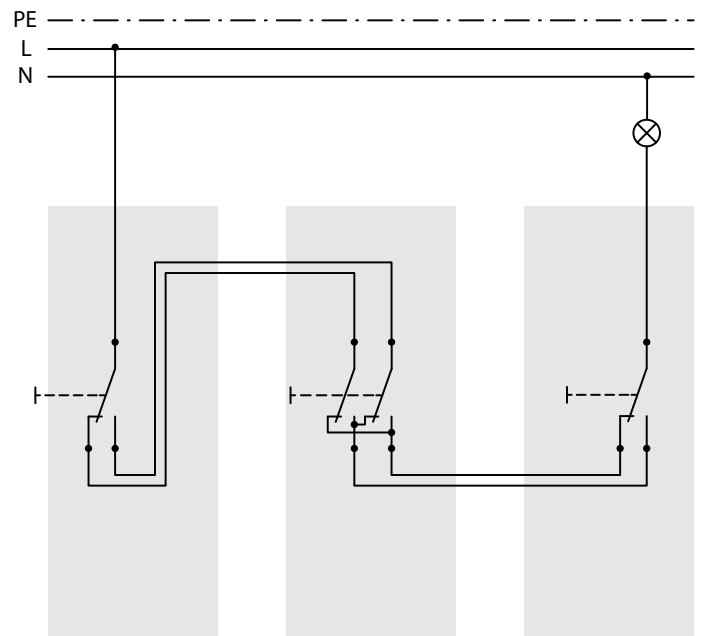
## Comutação intermédia

A comutação intermédia é utilizada em instalações que requerem três interruptores ou mais para controlar uma luz e deve ser utilizada em conjunto com dois interruptores bidirecionais.

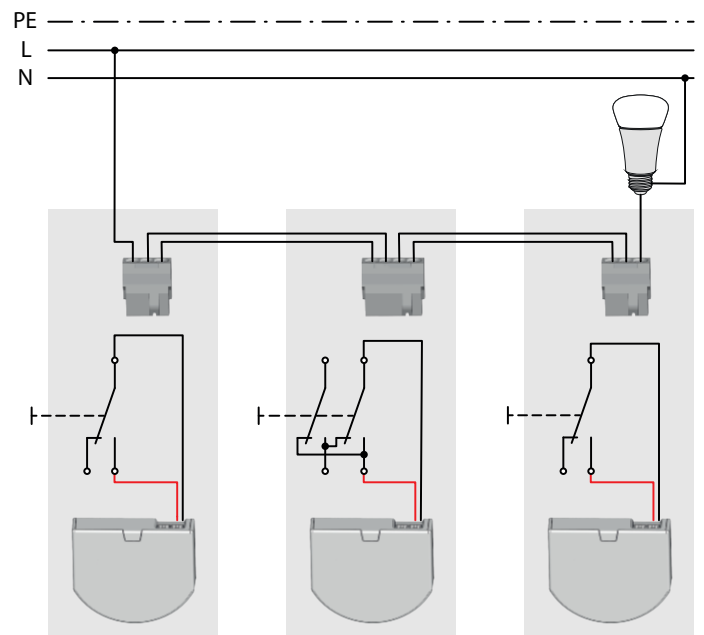
No caso da comutação intermédia, todos os condutores correspondentes devem estar conectados num terminal.

É utilizado um módulo de interruptor de parede Hue independente para cada interruptor. Os cabos de ligação incluídos não devem ser prolongados.

before • vorher • avant • antes de • antes de • prima



after • nach dem • après • después de • depois de • dopo



## Commutazione intermedia

La commutazione intermedia viene utilizzata in installazioni che richiedono tre o più interruttori per controllare una luce e deve essere utilizzata insieme a due interruttori bidirezionali.

In caso di commutazione intermedia, tutti i conduttori corrispondenti devono essere collegati in un unico terminale.

Per ogni interruttore viene utilizzato un modulo interruttore a parete Hue separato. Non utilizzare una prolunga con i cavi di collegamento in dotazione.

## Two gang switching

The black wires (COM) are the common reference potential of both channels. Connect them together to the input terminal of the switch.

## Doppelschaltung

Die schwarzen Kabel (COM) bilden das gemeinsame Bezugspotential für beide Kanäle. Beide sind an der Eingangsklemme des Schalters anzuschließen.

Für jeden Schalter wird ein separates Philips Hue Wall Switch Modul verwendet. Die mitgelieferten Anschlusskabel dürfen nicht verlängert werden.

## Commutation multiple

Les fils noirs (COM) sont le potentiel de référence commun des deux canaux. Raccordez-les ensemble à la borne d'entrée du commutateur. Un module d'interrupteur mural Hue distinct est utilisé pour chaque interrupteur. Les câbles de raccordement fournis ne doivent pas être rallongés.

## Conmutación de dos elementos

Los cables negros (COM) son el potencial de referencia común de ambos canales. Conéctalos juntos al terminal de entrada del interruptor. Se utiliza un módulo de interruptor de pared Hue independiente para cada interruptor. Los cables de conexión incluidos no se deben prolongar.

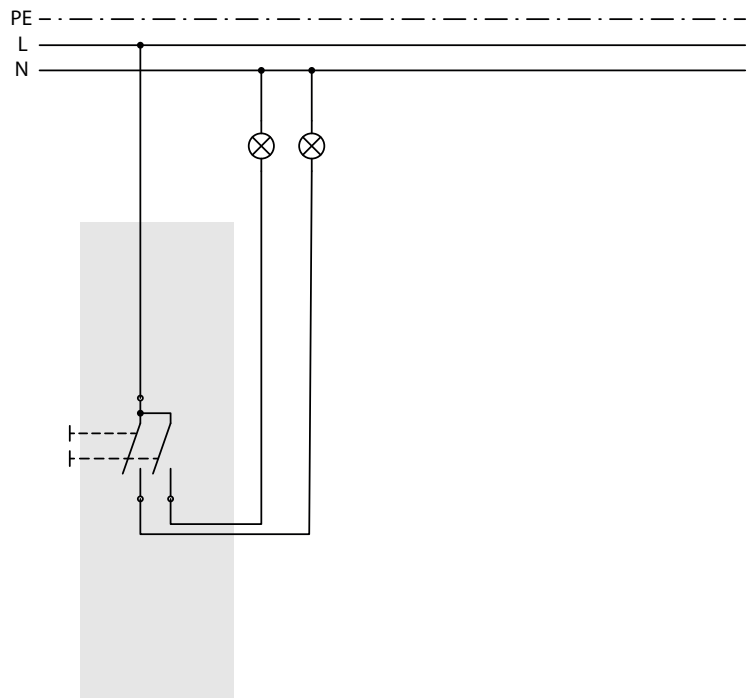
## Comutação de duas vias

Os cabos pretos (COM) são o potencial de referência comum de ambos os canais. Ligue-os em conjunto ao terminal de entrada do interruptor. É utilizado um módulo de interruptor de parede Hue independente para cada interruptor. Os cabos de ligação incluídos não devem ser prolongados.

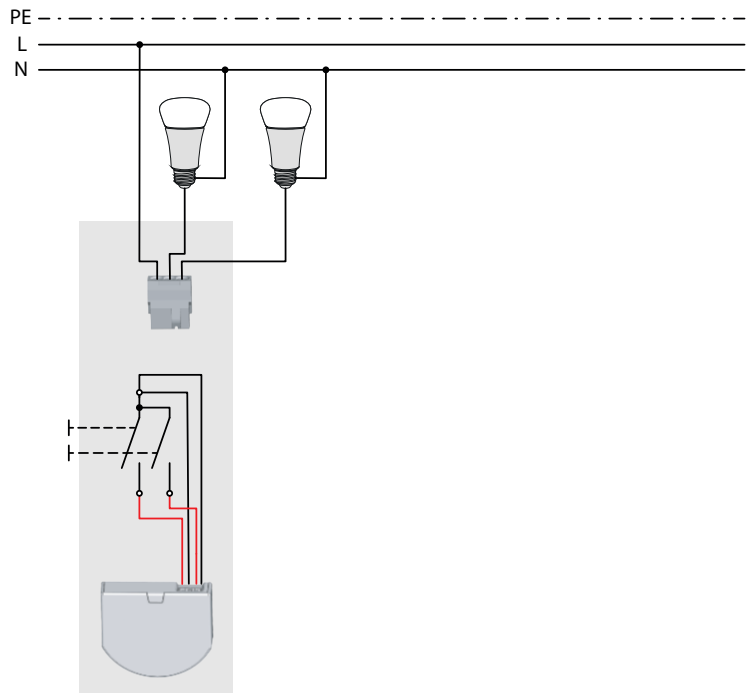
## Commutazione con due pulsanti

I fili neri (COM) sono il potenziale di riferimento comune di entrambi i canali e vanno collegati insieme al terminale di ingresso dell'interruttore. Per ogni interruttore viene utilizzato un modulo interruttore a parete Hue separato. Non utilizzare una prolunga con i cavi di collegamento in dotazione.

before • vorher • avant • antes de • antes de • prima



after • nach dem • après • después de • depois de • dopo





## Impulse switching

A separate Hue wall switch module is used for each switch. The included connecting cables must not be extended.

## Stromstoßschaltung

Für jeden Schalter wird eine separates Philips Hue Wall Switch Modul verwendet. Die mitgelieferten Anschlusskabel dürfen nicht verlängert werden.

## Commutation à impulsion

Un module d'interrupteur mural Hue distinct est utilisé pour chaque interrupteur. Les câbles de raccordement fournis ne doivent pas être rallongés.

## Comutación por impulso

Se utiliza un módulo de interruptor de pared Hue independiente para cada interruptor. Los cables de conexión incluidos no se deben prolongar.

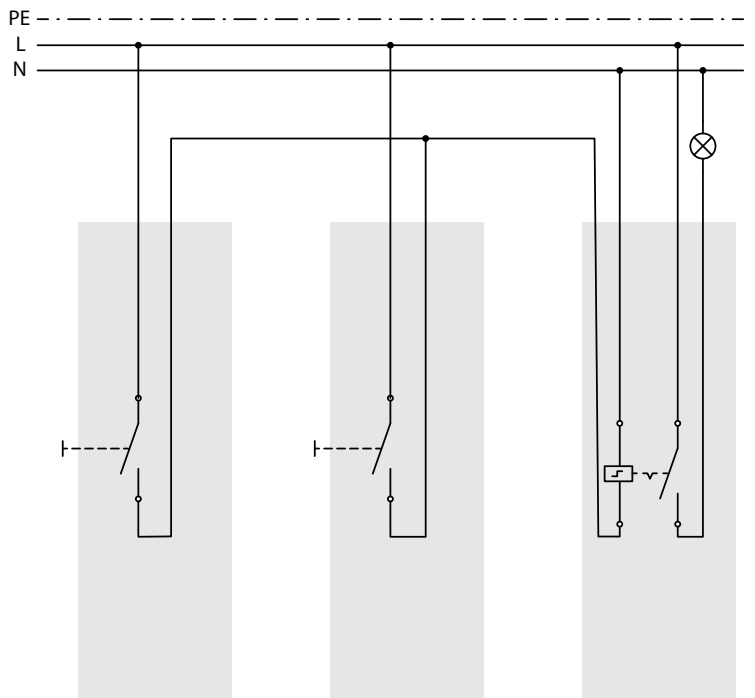
## Comutação por impulso

É utilizado um módulo de interruptor de parede Hue independente para cada interruptor. Os cabos de ligação incluídos não devem ser prolongados.

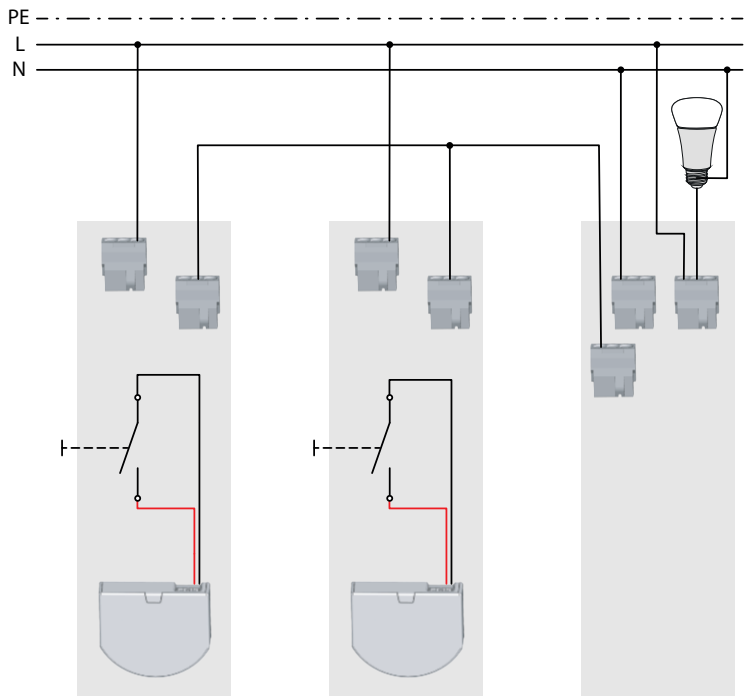
## Commutazione unidirezionale

Per ciascun interruttore viene utilizzato un modulo interruttore a parete Hue separato. Non utilizzare una prolunga con i cavi di collegamento in dotazione.

before • vorher • avant • antes de • antes de • prima



after • nach dem • après • después de • depois de • dopo





Signify  
I.B.R.S. / C.C.R.I. Numéro 10461  
5600 VB Eindhoven,  
the Netherlands  
☎00800-74454775

© 2021 Signify Holding  
All rights reserved

[www.philips-hue.com](http://www.philips-hue.com)

3222 639 07761  
Last update: 04/2021